جمعية خدمة المحتوى
الإسلامي باللغات

Miin komi juuldo

Pulaar | فولاني | أَنَا مُسْلِمٌ

Catal ganndalyaŋkoore e fedde liggantoore
coomiindi islaamiyaŋkoore e ɗemɗe

أَنَا مُسْلِمٌ

Miin komi juuldɗo

اللَّجْنَةُ العِلْمِيَّةُ
بِجَمْعِيَّةِ خِدْمَةِ المُحْتَوَى الإِسْلَامِيِّ بِاللُّغَاتِ

Catal ganndalyaŋkoore e fedde liggantoore
coomiindi islaamiyaŋkoore e ɗemɗe

بِسْمِ اللهِ الرَّحمَنِ الرَّحِيمِ

Miin komi juuldo[1]

Kuɗol Muhamadu Ibraahiim Al Hamdi.

Komi juuldo, firti diine am ko Islaam. Islaam ko koŋngol teddungol ceninangol Annabaaɓe ndonondiri ngol-yo kisal won e mu'en- gila e gadiido e mu'n haa e sakket. Ngol koŋngol hongol roondi ma'anaaji ɓamtiido e Qiimaaji teddudo. Ngol firti ko jebbilaade, e ɗowitaade e ɗoftaade Takɗo O. Ngol firti ko kisal e beldal e malal, e hoolaare, e fo'oftere wonan'de aade e rennda fof.

Ko nih saabi koŋngol jam e islaam ina ɓuri heewde ko joli e ndeer sariya Islaam. Kisal ko innde e Inɗe Alla jeya. Salminaandu juulɓe hakkunde mu'en ko kisal-salaam-. Salminaandu yimɓe aljanna ko salaam-kisal-. Juuldo o tigi woni mbo juulɓe kisi e ɗemngal mum e junngo mum. Islaam ko diine jam wonan'de aade en fof, hombo yaajani ɓe, ko kammbo woni laawol malal mu'en aduna e La'akara. Ko nih saabi mbo woni timmoode huftandinnde yaacnde udditaniinde fof en mbo seerndatah hakkunde nguru e nguru wonah hakkunde mbaadi e mbaadi, ko woni ko mbo ndaardata aade en fof ko ndaarannde wootere. Alah

[1] Konŋgol binndangol ngam anndin'de Islaam.

ceerundal hakkunde aade en e ndeer Islaam si wona ɓurde jaggitaade e tinndinooje Islaam.

Ko ɗuum saabi pittaali kisdi fof ina njaɓa mbo; sabu hombo yaadi e ne'esu. Kala aade tegdate ko moyʃere, e nuundal, e ndimaagu, e yidde Joom makko, o qirranoo mbo won'de ko deweteeɗo kaanduɗo e reweede Kaŋko tan. Aade accatah o ne'esu si wonah won ko firlati mbo e o ne'esu. Ko Takɗo aade en welana o diine wonan'de ɓe, Joom mum en Deweteeɗo mu'en.

Diine am islaam ina anndina mi wonde ma mi wuur e o aduna, caggal mi maayi mi rutto e galle laakira, ko o woni galle heddaade mbo battane aade en wonata ko aljanna wollo jaynge.

Diine am islaam ina yamira mi jamiraaɗe hombo haɗa mi kaɗaaɗe. Somi ummiima e ɗeen jamiraaɗe, ndeestiimi kaɗaaɗe ɗe, mi male aduna e laakara. Somi welsandiima heen kiite aduna e La'akara ngara fotde welsindaare am e raɓɓidinaade mi.

Wootadinde Alla woni ko ɓuri mawnude ko Islaam yamiri mi. Miin mina seedo, mi fiɓa e mbaadi tayʃoraandi won'de ko Alla tagi mi, ko Kaŋko woni mbo ndewat mi. Mi rewata mbo wonaAlla; yidde mbo, e hulde lepte makko, e joortaade baraaje makko, e wakkilaade e makko. Ngool gootadingol Alla woni seedanaade Alla ngootiigu, e seedanaade Annabi makko Muhamadu ko o Nelaaɗo. Ko Muhamadu woni timmoode Annabi en, Alla neldii

mbo yurmeende wonan'de winndere nde, o timminii Annabaagal e Nelal, Annabi aratah caggal makko. O addii diine kuftadinɗo moƴƴo e kala jamaanu e kala nokku e kala leñol.

Diine am ina yamira mi, yamiroore tayƴiinde nde ngooŋɗinat mi Maleyaakaaji,e denndaangal nelaaɓe,ina e hoore mu' en Nuuhu,e Ibrahima e Muusa,e Iisa e Muhamadu yo kisal won e mum en

Diine am ina yamira mi gooŋɗinde defte kammuyankooje jippiiɗe e Nelaaɓe e rewde e sakkatiinde nde timmorde nde, ndeen ɓuri mawnude ko ndeen woni alquraana.

Diine am ina yamira mi gooŋɗin'de ñalngu cakkatiingu, mbo aade en njoɓate golle mu'en. Diine am ina yamira mi gooŋɗin'de hoddira e weleede ko woni e ɗam nguurndam foti ko jam wollo bone, e jaggitaade e sababuuji daɗde.

Gooŋɗin'de hoddira ina okka mi fo'oftere e deeyƴre e muñal, e wa'asde sunaade ko yawti. Sabu mina anndi pellet ko heɓi mi ko woopataano mi, ko woopi mi ko hebataano mi. Kala hu'unde ko ka hoddira ko ka winnda ummaade e Alla, fawii mi tan ko jaggitaade e sababuuji, e weleede ko arata caggal mum.

Islaam ina yamira mi ko laɓɓinta fittaandu am tawa ko e golle moyƴe, e jikkuuji mawdi ɗi Joom am wela, e laɓɓinde fittaandu am, e weleede ɓernde am e yaajnude ɓernde am, e fooyninde laawol am mi

wona tergal nafawal e nder rennda he.

Ko Tawhiid ɓuri mawnude e ɗeen golle, e darnude juulɗeele joy jemma e ñalawma, e tottirde askal, e hoorde lewru koorko e hajjude ka suudu Alla hormaandu ndu ka Makka wonan'de oon kattanɗo.

Ina jeya ko diine am tinndini ko ina yaacna ɓernde am hebbinde janngude alquraana mbo Haala Alla o, ɓurɗo gooŋɗude e haalaaji e yooɗde coomɗo gannde adiiɓe e sakkatiiɓe. Janngude alquraana wollo heɗaade mbo ina adda deeƴre e fo'oftere e malal e ndeer ɓernde, hay si wonii janngoowo o wollo kettiiɗo o waawa arab wollo o wona juulɗo.

Ina jeya ko ɓurata weytinde bernde toraade Alla, e moolaade e makko e toraade mbo e kala toksel e kala manngel. Alla ina nooto kala nodduɗo mbo o torii mbo tawde o sellani dewal Alla ngal.

Ina jeya ko ɓurata weytinde ɓernde, heewde innude Alla.

Annabi am tinndani kam hono innirat mi Alla, o anndani mi ko ɓuri moyƴude e innugol Alla. Ina heen: Konnguɗi nay e nder alquraana,(senaare woodani Alla, jettooje ngoodani Alla, deweteeɗo e goonga ala mbo wona Alla, Alla woni Mawɗo)

Ko noon kadi(yaafnaade Alla, e wi'ide wolaa hawla wolaa Quwwata illaa billaahi)

Konnuɗi ɗi ina njogii batte kaawniiɗe e fii

weytaare ɓernde, e tellaade deeyʼre e ndeer ɓernde.

Islaam ina yamira mi nde ngonat mi ɓamtiido tolnde desstiiɗo kala ko ina tellina neɗɗankaagal am e teddungal am. E nde kuutorat mi hakkille am e terɗe am e ndeer koɗe takra ko e golle nafooje mi e ndeer diine am e aduna am.

Islaam ina yamira mi yurmeende, e moyʼyʼude jikku, e gollondiral labangal e moyʼyʼude e winndere he fotde ko kattan mi ka bolle he e golle ɗe.

Ko hakke jipnaaɓe ɓuri mawnude e hakkeeji ɗi njamiraa mi; diine am ina yamira mi ɗiggan'de ɓe, e yiɗande ɓe moyʼyʼere, e reerɗude e malal mu' en, e nafde ɓe ha arti noon siɓe naywii. Ko nih saabi ana yi'a yumma e baaba ina njogii teddungal e hormo e nder renndooji Islaam, e ɓiɓɓe mum en ligganaade ɓe. Kala nde jipnaaɓe ɓuri naywude wollo ronkude wollo ɓe ñawi, ɓiɓɓe mu'en ɓurata moyʼyʼude e maɓɓe.

Diine am anndanii kam won'de debbo ina jogii teddungal toowngal, e hakkeeji njani. Rewɓe e ndeer islaam ngoni sakiraaɓe worɓe, ɓuri moyʼyʼude e yimɓe he ko ɓurɗo moyʼyʼude e koreeji makko. Juulɗo debbo e cukaagu makko na jogii hakke muynam, e reeneede, e neheede nehdi moyʼyʼiri, te kadi ko Kaŋko woni ɓernde ɓuuɓnde wonan'de jipnaaɓe makko e siɓɓe makko.

Si o mawnii ko Kaŋko woni teddinaaɗo, kirateeɗo, mbo keeda mum reenata. Keedo makko

weletaake nde junngo bonngo yottotoo mbo, wona lor ɗemɗe wollo njanfu gite.

Si o resaama ɗuum wona e koŋngol Alla, e aadi makko tekkinaaɗo. O wona e suudu dewgal koddiijo ɓurɗo teddude. Ina fawii e gorko makko teddin'de mbo, e moyʸude e makko, e wa'asde mbo lorlude.

Si o wonii yummo, moyʸude e makko wonata ko ko sinndindiri e hakke Alla, aayʸaade mbo sinndandirat e sirku e bonan'nde nder leydi.r

Si o wonii bandiraaɗo debbo, o wona mbo juulɗo yamira yo o jokku mbo en'ɗam e teddin'de mbo, e hirande mbo. Si o wonii gorgilaawo, o wonata ko hono yummo ka jokkere en'ɗam e ɗigganeede.

Si o wonii taaniraawo wollo o naywi, Qiima makko ɓeydoto ka ɓiɓɓee makko, e denndaangal koreeji makko, o ɗesatah ruttaneede ko torii ko, miijo makko fuuynetaake.

Si o wonii goɗɗotiiɗo ka jiidigal e koddigal woodana mbo hakke islaam hu'uftadinɗo kaɗoowo mbo loreede, e meernude ndaarɗe e ko nanndi heen.

Renndooji juulbe ceeraani ina ndeena ɗii hakkeeji no haaniri ni, ɗum addani debbo qiima e teskeede, ko wona mum ala e renndooji goɗɗi ɗi ngona ɗe.

E ndeer Islaam debbo ina jogii hakke jeyal, e hasde, e yeeyde, e soodde, e denndaangal piɓle,

hombo jogii hakke janngude, e janngin'de tawde kay ɗuum luuraani e diine makko. Ina e gannde boom ko farilla toɗɗiiɗo ina bakkadina ngaccuɗo ngal foti ko gorko wollo ko o debbo.

Ina woodani mbo boom ko woodani ko worɓe tawi wona ko o heerori gaa e worɓe, wollo koɓe keerori ko o heeraraaki e hakkeeji e ñaawooje jaaduɗe e go'oto e mum en fof hono no feñcitira e nokkuuji mum.

Diine am ina yamira mi yiɗde siɓɓe am, e baabiraabe am sawndiiɓe, e gorgilaabe am, e kaawiraaɓe e yummiraaɓe, e denndaangal ɓalliiɓe, hombo yamira mi e ummaade e hakkeeji joom suudu am, e sukaaɓe am e hoddiiɓe am.

Diine am ina yamira mi ganndal, mbo hirjina mi ko toownata hakkille am, e jikku am, e miijo am.

Hombo yamira mi gacce, muñal, fulɗude, jaambaraagal, ñeeñal, feewde hakkille, hoolaare, yankinaade, nefde ko boni, huubnude aadi, yidande aade en moƴƴere, yaade ngam yiilaade arsuko, yurmaade miskineebe, juuraade ñawɓe, huuɓnude fodoore, haala labaaka, e jaɓɓaraade aade en yeeso wertiingo, e reerɗude e malnude yimɓe fotde kattane

Diine am ina reentina mi majjere, hombo haɗa mi keefeeru, e Ilhaad-yeddude goodal Alla- goopol, e pankare, e jina, e mawnakinaade, e haasidgal, e cokoraagal, e bonde jikke, e hiitinade, e sunao, e

fende, e fiɓtaade, e ngaameela, e kulol reedu, e waasde gollude, e tikkere, e fuuyde, e ɗaayde, e bonde e aade en, e heewde haala ko alah faayiida, e saakude sirruuji, e njanfa, e luutndaade fodoore, e aaƴaade jinnaaɓe, e taƴde en'ɗam, e welsindaade sukaaɓe, e lorde koddiijo wollo boom tagoore nde fof.

Islaam ina haɗa mi kadi yarde cikrinooji, e doroguuji, e lotori, e nguyko, e hodaade, e faaynude aade en, e ñukkindaade ɓe, e rewindaade awraaji mum en.

Diine am Islaam ina reena jawdi, ina e ɗuum noon sarde jam e hoolare; ko nih saabi hombo hirjina e hoolaare, e mantude hoolaaɓe, e fodan'de ɓe nguurndam mbelɗam, e naatde aljanna, e harmude nguyko, e kammbaanaade lepte aduna e La'akara.

Diine am ina reena pittaali, mbo harmini warde fittaandu ko alda e hakke, e jaggitde woɓɓe e kala noone e jaggitgol hay si ko e mbaadi konngol.

Mbo harmanii boom de aade jaggitta fittaandu makko, mbo dagnaani nde aade bonnata hakkille makko, wollo o bonna cellal makko, wollo o wara hoore makko.

Diine am islaam ina defo ndimaagu, hombo tonnga mbo. Aade e ndeer islaam ko dimo e miijo makko, e njeeygu makko, e cootgol makko, e njulaagu makko, e eggugol makko, e dakmitaade e

beldi nguurndam hono ñaamdu wollo yardu, wollo ɓoornaade, wollo hedaade tawde wona ko harmina ko addanta mbo lorla wollo addana godɗo lorlo.

Diine am ina tonngo ndimaagu, mbo newnata e aade jaggitta aade goo, e wellitaade e dakkammeeji karminaadi gasnooji jawdi mum, e malal mum, e nedɗɓankaagal makko.

Si a ndaari ɓeen wellitanɓe ko'e mum en ndimaagu e kala huunde, ɓe tottindu kala tuuyooji ko aldah e curgol diine wollo hakkille, ma a yi'u hoɓe nguuri nguurndam ɓurɓam hiiteede e ɓittude, a yi'at yogo e mu'en ina faale wartaade; ngam seerde e faayre.

Diine am ina anndina mi ko ɓuri ɓamtaade e ne'ediiji ñaaamdu e yardu, e ɗoyngol e haaldude e yimɓe.

Diine am ina anndina mi newaare njeeygu e sootde, e ɗaɓɓitde hakkeeji. Hombo anndina mi newaare wonduɓe ɓe mi jiidah diine woto mo tooñɓe wollo mi bona e mum en, potmi ko moyʏude e mum en e joortonaade ɓe nde jam yottotoo ɓe.

Taariik juulɓe ina seedanooɓe newaare won'dude e ɓe njiidaani diine newaare nde hay leñol go'otol feerah anndude hono mum ko adii islaam. Juulɓe nguurdi e leyʏi ɗiɓe diine, ɗi naati e les laamu juuɓe, juulɓe ngollondiri e mum en gollondiral ɓurngal moyʏude e gollondire

hakkunde aade en.

E tonngude islaam anndanii kam ko ɓri ñeeñƴude e neediiji, e gollondire labaaɗe, e jikkuuji moƴƴi ko ina laɓɓina nguurndam am timmina. Mbo haɗi mi kala ko ina wuddina nguurndam am, e kala ko lorata mbaadi renndo, wollo fittaandu, wollo hakkille, wollo jawdi, wollo teddungal, wollo nguru.

No njaggatirii mi e ɗeen tinndinooje islaam fof malal am ɓeydo mawnude. Fotde welsindaade mi e reɓɓidinaade mi e ɗe tinndinooje islaam ko noon malal am ustorto.

Ko yawti ko hollaani komi deenaaɗo mi woopatah, e mi raɓɓaɗintaako, diine am ina ayna neesu am neɗɗayanke, e lohre am heen sahaaji, mina woopa heen sahaaji, mi raɓɓiɗino, mi welsindo, ko nih woni udditinaami damal tuububuya e yaafnaade, e ruttaade e Alla, tuubde ina momta batte welsindaare am, ɓamta daraja am ka Joom am.

Tinndinooje diine am fof foti koto bannge piɓle wollo jikkuuji wollo nehdiiji e gollondire fof ruttoto ko e Quraana teddudo o e Sunna laɓɓinaaɗo o.

E sakket mbiɗa wi'a e yananeede: Si kala aade e kala nokku e ndeer winndere ƴellatiima e diine islaam tigi o ndaardi mbo yitere nuunɗal alah fof ɗo o rewata ha o waasa mbo jaɓde, kono woni bone o ko diine islaam ina bonnira nodditagol bonngol, e golle yogo e jeyaaɓe e hembo te ɓe njaggitaaki e

hembo.

Si aade ndaardii mbo e jaati makko, e ngonko daraniiɓe diine o tigi o denngi ndennintah e jaɓde mbo, e naatde e hembo. Ma ɓanngan mbo won'de islaam noddata ko e malnude aade en, e addude hoolaare e jam, e sarde nuunɗal e moƴƴere.

Tawi ko wooñaare yogo e askintinatoo ɓe e islaam- famɗude e heewde- dagataako no waawi waade fof nde islaam jaggirte ɗuum, wollo mbo aybinire ɗuum, Islaam ina hisi e ɗuum. Batte wooñaare ruttoto ko e wooñiimum e wooñiiɓe he; sabu islaam yamiraani ɓe ɗuum; ko woni ko kay diine o hadiiɓe mbo furiiɓe e koɓe ooñii ko.

Refti nuunɗal ina ɗaɓɓira daraniiɓe diine ndaardate no haaniri nih, e siinooɓe jamirooje hembo e ñaawooje hembo e dow ko'e mum wollo e dow woɓɓe; sabu ɗuum ina hebbina ɓerɗe teddingol o diine e yimɓe mum. Islaam accaani toksel wollo manngel e tinndinale e ne'edi si wona mbo hirjini e mum, kono kadi mbo accaani toksel wollo manngel e bonan'nde si wona mbo reentini ɗum wollo mbo falii ngel.

Ko ɗuum saabi mawniɗo fiyaaku hembo, ñiiɓnuɗo sariyaaji hembo ɓuri maleede e aade en, o wonat kadi e ɓurɓe toowde needi fittaandu e nehaade e jikkuuji moƴƴi, ɓadiiɗo e goɗɗo fof ina seedo ɗuum, ko noon kadi jaɓɗo e caliiɗo fof ina kawri heen.

Kono tan ndaardude islaam juulɓe welsandiiɓe e diine mu' en, accuɓe laawol pooccingol, jeyaako e nuunɗal hay huunde, kono ko tooñannge boom.

E sakket ɗuum ko noddaandu fa'ade e kala mbo wonah juulɗo nde o reerɗata e anndude islaam, e naatde e hembo.

Alah ko fawii mbo faala naatde Islaam si wona seedaade deweteeɗo alah si wona Alla gooto, Muhamed yo jam e kisal won e mum ko Nulaaɗo Alla tigi. O anndino e diine ko o darniri ko Alla fawi mbo ko. Kala no aade ɓeydari anndinaade e gollude fof malal makko ɓeydoto, darajo makko toowa ka Alla.

❋❋❋

ff231v1.0 - 19/07/2026

جمعية خدمة المحتوى
الإسلامي باللغات